SEDER TU BISHVAT

AREA CULTURA E FORMAZIONE UCEI

Durante il Seder di Tu Bishvat si mangiano almeno 12 specie di frutta, si bevono 4 bicchieri di vino o succo d'uva bianco e rosso e si recitano benedizioni, preghiere, versetti e insegnamenti

PRIMO GRUPPO DI FRUTTA E PRIMO BICCHIERE

Si mangiano il grano (sotto forma di dolci) e i frutti che hanno la polpa esterna commestibile ma di cui si getta la parte interna: datteri, olive e uva recitando le berakhòt e alcuni versetti.

Berakhà sui dolci (per il grano):

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא מִינֵי מְזוֹנוֹת

Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè minei mezonot.
Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei le varietà di nutrimento.

Berakhà sui frutti che crescono sugli alberi:

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵנוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הָעֵץ

Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè perì haetz.
Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei la frutta degli alberi.

Si beve il primo bicchiere di vino o succo d'uva bianco simbolo dell'inverno e della natura che dorme.

Berakhà sul vino o succo d'uva:

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגָּפֶן

Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè perì haghefen.
Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei il frutto della vite.

SECONDO GRUPPO DI FRUTTA E SECONDO BICCHIERE

Si mangiano i frutti che possono essere mangiati completamente, per esempio fichi, melograno, cedri e mele recitando alcuni versetti e preghiere.
Si beve il secondo bicchiere di vino o succo d'uva bianco con dentro un poco di vino o succo d'uva rosso.

TERZO GRUPPO DI FRUTTA E TERZO BICCHIERE

Si mangiano i frutti con la buccia o guscio non commestibile, di cui si mangia solo la parte interna come mandorle, le noci, le carrube e pere e si recitano alcuni versetti.
Si beve il terzo bicchiere di vino o succo d'uva, metà bianco e metà rosso.

QUARTO GRUPPO DI FRUTTA E QUARTO BICCHIERE

Si mangia l'ultimo gruppo di frutti sorbe, mele ranette, ciliegie, sorbe rosse o mele rosse, noccioline o banane, lupini, nespole.

Berakhà sui frutti o vegetali che crescono direttamente dalla terra:

בָּרוּךְ אַתָּה ה' אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הָאֲדָמָה

Barukh Attà Adonai Elohenu, Melekh haolam, borè prì haadamà.
Benedetto sii Tu, o Signore, nostro Dio, Re dell'universo, Tu che crei il frutto della terra.

Si beve il quarto bicchiere di vino o succo d'uva, rosso come il simbolo della primavera e del risveglio della natura. Si recita la benedizione finale (berakhà acharonà) a conclusione del seder.

ברכה אחרונה

בָּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם
על מיני דגן: עַל הַמִּחְיָה וְעַל הַכַּלְכָּלָה
על פירות משבעת המינים: עַל הָעֵץ וְעַל פְּרִי הָעֵץ
על יין: עַל הַגֶּפֶן וְעַל פְּרִי הַגֶּפֶן

וְעַל תְּנוּבַת הַשָּׂדֶה וְעַל אֶרֶץ חֶמְדָּה טוֹבָה וּרְחָבָה שֶׁרָצִיתָ וְהִנְחַלְתָּ לַאֲבוֹתֵינוּ לֶאֱכוֹל מִפִּרְיָהּ וְלִשְׂבּוֹעַ מִטּוּבָהּ. רַחֵם (נָא) אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ עַל יִשְׂרָאֵל עַמֶּךָ וְעַל יְרוּשָׁלַיִם עִירֶךָ וְעַל צִיּוֹן מִשְׁכַּן כְּבוֹדֶךָ. וְעַל מִזְבְּחֶךָ. וְעַל הֵיכָלֶךָ. וּבְנֵה יְרוּשָׁלַיִם עִיר הַקֹּדֶשׁ בִּמְהֵרָה בְיָמֵינוּ. וְהַעֲלֵנוּ לְתוֹכָהּ. וְשַׂמְּחֵנוּ בְּבִנְיָנָהּ וְנֹאכַל מִפִּרְיָהּ וְנִשְׂבַּע מִטּוּבָהּ וּנְבָרֶכְךָ עָלֶיהָ בִּקְדֻשָּׁה וּבְטָהֳרָה
בר"ח: וְזָכְרֵנוּ לְטוֹבָה בְּיוֹם רֹאשׁ הַחֹדֶשׁ הַזֶּה:
כִּי אַתָּה אֲדֹנָי טוֹב וּמֵטִיב לַכֹּל וְנוֹדֶה לְךָ עַל הָאָרֶץ
על מיני דגן: וְעַל הַמִּחְיָה
על פירות משבעת המינים: וְעַל הַפֵּרוֹת. (על פירות א"י: וְעַל) פֵּרוֹתֶיהָ
על יין: וְעַל פְּרִי הַגֶּפֶן. (על יין מא"י: וְעַל פְּרִי גַּפְנָהּ).
בָּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי, עַל הָאָרֶץ
על מיני דגן: וְעַל הַמִּחְיָה וְעַל הַכַּלְכָּלָה
על פירות משבעת המינים: וְעַל הַפֵּרוֹת. (על פירות א"י: וְעַל) פֵּרוֹתֶיהָ
על יין: וְעַל פְּרִי הַגֶּפֶן. (על יין מא"י: וְעַל פְּרִי גַּפְנָהּ)